

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة الشاذلي بن جديد الطارف

كلية الحقوق و العلوم السياسية

قسم الحقوق

المستوى = سنة ثانية ليسانس

المقياس = مصطلحات انجليزية

السداسي = الأول

الأستاذة = قصاب بشرى

محاضرات مجمعة مصطلحات قانونية انجليزية

محاضرة رقم 01 مصطلحات انجليزية

Word	Translation
القانون الجنائي	Criminal law
قانون العقوبات	Penal code
سلوك إجرامي	Criminal behavior
تدبير امني و احترازي	Security and precautionary measures
أركان عامة للجريمة	Crime general elements
أسباب الإباحة	Permissibility reasons
موانع العقاب	Impediments topunishment
الإجراءات الجزائية	Penal procedures
تنظيم السجون	Prisons organization
القانون الجمركي	Customs law
الرشوة	Bribery
اختلاس الأموال العامة	Embezzlement of public funds
القانون الإداري	Administrative law
الجنح و المخالفات	Misdemeanors and violations

تعريف الالتزام

الالتزام بمفهومه الشرعي هو إيجاب الشخص أمر على نفسه إما بإرادته أو بإيجاب لشرع له. فالأشياء التي يجنيها الإنسان على نفسه باختياره أو بإرادته مثل التزام البائع بتسليم السلع إلى المشتري أو التزام المشتري بتسليم الثمن إلى البائع .

كما يعرف الالتزام على أنه علاقة قانونية بين شخصين يكون بمقتضاها لأحد طرفي العلاقة وهو الدائن في أن يتقاضى شيء من الطرف الآخر وهو المدين .

Definition of commitment

In its legal sense is a person's obligation to do something upon himself either by his will or by an obligation that was legislated for him. The things that a person imposes on himself by choice or by his own will such as the seller's obligation to deliver the goods to the buyer or the buyer's obligation to deliver the price to the seller.

أنواع الالتزام

من حيث استحقاقه لحماية

الالتزام مدني = و يتكون من عنصرين

المديونية = علاقة قائمة بين الطرفين

المسؤولية = الحماية القانونية عن طريق الإجراءات القانونية

الالتزام الطبيعي = يتكون من عنصر واحد وهو المديونية و هو حق يعترف به القانون لكن لا يحميه .

من حيث طريقة تنفيذه

الالتزام العيني = هو عندما يلزم القانون الشخص تنفيذ عين ما التزم به لمن يلتزم ببناء بيت لشخص ما فهو ملزم بتنفيذ التزامه عينا

الالتزام المقابل = وهو تنفيذ الالتزام بعوض غير ذلك المتفق عليه .

Types of commitment

In terms of its entitlement to protection

Civil commitment: it consists of two elements:

Indebtedness: a relationship existing between two parties

Liability: legal protection through legal procedures

Natural obligation: consists of one element, indebtedness, which is Wright recognized by the law but not protected.

In terms of implementation:

In-kind obligation: when the law requires a person to carry out exactly what he has committed to doing, whoever commits to building a house for someone, is obligated to carry out his obligation in kind

Counter obligation: the implementation of the obligation in exchange for something other than what was agreed upon

محاضرة رقم 02 مصطلحات قانونية

Word	Translation
الالتزام	Commitment
الاتفاق	Agreement
الإرادة المنفردة	Individual willness
العقد	Contract
الدفع غير المستحق	Undue payment
الفضالة	Excrement
الفعل النافع	Beneficial action
الفعل الضار	Harmful act
الالتزام السلبي	Negative commitment
الالتزام الايجابي	Positive commitment
الالتزام بقيام بعمل	Commitment to take action
الدائن	Creditor
المدين	Debtor

تعريف قانون الأسرة الجزائري

ينتمي قانون الأسرة إلى القانون الخاص باعتباره ينظم العلاقات بين الأفراد. ويسمى هذا القانون في معظم البلدان العربية بقانون الأحوال الشخصية. و المقصود بالأحوال الشخصية هي الأوضاع التي تكون بين الإنسان و أسرته و ما يترتب عن هذه الأوضاع من آثار قانونية و التزامات معنوية و مادية .

يعرف هذا القانون بأنه مجموعة القواعد القانونية التي تنظم علاقات أفراد الأسرة بوصفهم أعضاء في أسرة واحدة تجمعهم علاقات النسب و المصاهرة.و ينظم مسائل الزواج و الطلاق و آثارها و الولادة و نتائجها و الأهلية و النيابة الشرعية و الميراث و الوصية و الوقف و الهبة .

Definition of Algerian family law

Family law belongs to the private law as it regulates relations between individuals. in Arab countries , this law is called the personal status law .what is meant by personal status is the conditions that exist between a person and his family and the legal effects moral and material obligations that result from these conditions .

This law is known as a set of legal rules that regulate the relationships of family as members of one family united by lineage and affinity relationships. It regulates issues of marriage and divorce and their effects, birth and their consequences ,eligibility , legal representation, mills, wills, endowments , and gifts.

مميزات قانون الأسرة

- هو القانون الوحيد الذي استمد أحكامه من الشريعة الإسلامية
- يتميز بالشمول من حيث المواضيع التي نظمها
- قانون مستقل عن القانون المدني
- قانون يجمع بين الثبات و المرونة
- مجاراته لعرف المجتمع الجزائري

Characteristics of family law

- is the only law that derives its provisions from Islamic sharia
- It is characterized by comprehensiveness in terms of the topics it organizes
- A law independent of civil law
- A law that combines stability and flexibility
- keeping up with the customs of Algerian society.

محاضرة رقم 03 مصطلحات قانونية

Word	Translation
حرفة التجارة	Trade craft
نظام الأوراق التجارية	Commercial paper system
نظام البنوك	Banking system
العمليات الإنتاجية	Productions Operations
نظام الإفلاس	Bankruptcy system
القانون المدني	Civil law
الغرف التجارية	Chambers of commers
السجل التجاري	Commercial register
تصفية الأموال	Funds liquidation
النشاط الاقتصادي	Economic activity
عقود النقل و التأمين	Transportation and insurance contract
المعاملات الناشئة	Emerging transactions
التصدير و الاستيراد	Import and export
التبادل التجاري	Commercial exchanging

تعريف القانون التجاري

هو مجموعة القواعد القانونية التي تطبق على الأعمال التجارية و تنظم حرفة التجارة .و معنى ذلك القانون التجاري ينظم علاقات معينة فقط.تنشأ نتيجة القيام بأعمال معينة هي الأعمال التجارية كما ينظم نشاط طائفة معينة هي طائفة التجار .و تشمل كلمة تجارة من الناحية القانونية معنى أوسع منه من الناحية الاقتصادية اذ يقصد من هذه الناحية الأخيرة كل ما يتعلق بتداول و توزيع الثروات.أما من الناحية القانونية تشمل التجارة علاوة على ذلك العمليات الإنتاجية فالصانع في المعنى القانوني الذي سنتناوله في هذا الخصوص ليس إلا تاجرا.

Definition of commercial law

It is a set of legal rules that apply to business and regulate the craft of trade .this means that commercial law regulates only certain relationships. It arises as a result of carrying out certain actions which are commercial businesses and the activity of specific regulated. the word commerce , form a legal standpoint , includes a broader meaning than it does form sect. the sect of merchants is an economic standpoint .as the letter means everything related to the circulation and distribution of wealth. As from legal side trade includes production processes so the manufacturer in the legal sense that we will discuss in this regard is only a merchant.

خصائص القانون التجاري

* السرعة= السرعة هي روح التجارة إذ بخلاف الشخص غير التاجر الذي يشتري البضاعة ليستهلكها أو ليحتفظ بها و بالتالي لا يقدم على التصرف إلا بعد ترو و تبصر ووزن للأمور من كافة الأوجه

* الائتمان= يهتم القانون التجاري بالائتمان اهتماما بالغاً و يتمثل الائتمان في منح المدين أجلاً للوفاء.

Characteristics of commercial law

Speed: speed is the spirit of trade as unlike a non trader who buys goods for consumption or to keep them. and therefore does not act except after deliberation, insight, and weighing matters from all aspects.

Credit= commercial law pays great attention to credit .credit consist of granting the debtor a deadline for payment

محاضرة رقم 04 مصطلحات قانونية

word	Translation
المؤسسات العقابية	Punitive institutions
الحجز القضائي	Judicial detention
الإدانة أو العفو	Convection or pardon
التدابير الاحترازية	Precautionary measures
الخطورة الإجرامية	Criminal risk
الردع	Deterrence
تحقيق العقوبات	Realization of pinalties
الغرامة المالية	Financial fine
السلطة التقديرية للمحكمة	Court discretion
الجنح العمدية	International misdemeanors

تعريف القانون الجنائي العام

هو مجموعة القواعد القانونية التي تحدد الجرائم وما يترتب على ارتكابها من عقوبات . فهو يسعى إلى إقرار قواعد سلوك تحقق الأمن في المجتمع عن طريق وضع القواعد التجريبية التي تحظر أنماط السلوك التي من شأنها تهديد المجتمع بالضرر و إحداث الاضطراب الاجتماعي .

Definition of general criminal law

It is a set of legal rules that define crimes and the penalties that result from their commission .it seeks to establish rules of behavior that achieve security in society by establishing criminal rules that prohibit patterns of behavior that would threaten society with harm and cause social disorder

مضمون القانون الجنائي

القانون الجنائي العام = مجموعة من القواعد التي تحدد القواعد و المبادئ العامة التي تحكم القانون الجنائي في مجمله. من أركان عامة للجريمة .أي عبارة عن مجموعة من القواعد المجردة التي تحدد أنواع الجرائم بصفة عامة و تقسمها بحسب جسامة عقوباتها إلى جنايات و جنح و مخالفات .

القانون الجنائي الخاص = هو عبارة عن أحكام خاصة بكل جريمة قائمة بذلتها كجريمة القتل و السرقة و التزوير... الخ فإذا كان القانون الجنائي العام يحدد لنا أركان الجريمة بصفة عامة فإن القانون الخاص يحدد لنا الركن الشرعي لجريمة القتل مثلا و كذا ركنها المادي و المعنوي.

Content of criminal law

General criminal law : a set of rules that define the general rules and principles that govern the criminal law as a whole , including the general elements of crime that is a set of abstract rules that define the types of crimes in general and divide them according to the seriousness of their penalties into felonies misdemeanors and violations .

Private criminal law: special provisions for every existing crime committed, such as murder, theft, forgery, ect. If the general criminal law specifies for us the elements of the crime in general, then the special law specifies for us the legal element of the crime of murder, for example as well as its material and moral element

محاضرة رقم 05 مصطلحات قانونية

Word	Translation
الأعذار القانونية المخففة	Mitigating legal excuses
عذر التوبة	Repentance excuse
عذر القرابة	Kinship excuse
عذر التبليغ و الشهادة	Reporting and testimony excuse
الأعذار القانونية المعفية	Exempt legal excuses
المنع من الإقامة	Residence ban
المصادرة	Confiscation
العقوبة السالبة للحقوق	Rights deprivation punishment
العقوبات التكميلية الجزائية	Criminal supplementary penalties for misdemeanors
جنحة القذف	Defamation

خصائص القانون الجنائي

يتميز القانون الجنائي بمجموعة من المميزات و الخصائص نذكر منها

القانون الجنائي ذو طابع سيادي

القانون الجنائي أحادي المصدر

القانون الجنائي قانون جامد و معقد

Characteristics of criminal law

- * The criminal law is sovereign in nature
- * The criminal law is unilateral
- * Criminal law is rigid and complex law

تعريف الجريمة

هي اعتداء على المصلحة العامة أو اعتداء على الدولة أو على النظام العام أكثر من الفرد .وهنا يلجأ إلى القضاء فهي اعتداء على المجتمع أكثر من الاعتداء على المصلحة الخاصة .فالدولة تحمي أموال و أرواح الناس و يتدخل المجتمع و يحدد أنواع الجرائم فالسلطة هي تعاقب و ليس الفرد على العكس في السابق الفرد يأخذ حقه بنفسه لكن هذا ولد الفوضى في المجتمع.

Definition of crime

It is an attack on the public interest, on the state or public order more than on the individual resorted to the judiciary, as it is an attack on society more than private interest. the state protect people's money and lives. The society intervenes and determines the type of crimes. The authority is the responsible for the succession not the individual , on the contrary in the past the individual takes his right himself .this generates a chaos in the society .

محاضرة رقم 06 مصطلحات قانونية

word	Translation
عقوبة الحبس	Imprisonment penalty
الإصلاح و التأهيل	Repair and rehabilitation
العقوبة البديلة للحبس	Alternative punishment of imprisonment
ظاهرة الغزارة التشريعية	Legislative abundance phenomenon
المنفعة العامة	Public benifit
المؤسسات العلاجية	Tratment institutions
غرفة الاتهام	Accusation room
قاضي التحقيق	Investigative judge
المؤثرات العقلية	Psychotropic substances
الإعفاء	Exemption
المؤسسات الاستشفائية	Hospital institutions
عدم مراعاة الأنظمة	Failure to observe regulations
وقوع الفعل الإجرامي	The occurance of criminal act
اللوائح التنظيمية	Regulations
جريمة الإجهاض	Abortion crime

تعريف القانون الدولي العام

هو مجموعة القواعد القانونية التي تحكم الدول في علاقاتها المتبادلة أو التي تحدد حقوق كل منها وواجباتها بحكم الاعتماد المتبادل فيما بينها تجد نفسها مدفوعة إلى إنشاء علاقات فيما بينها. وهي علاقات لا يتصور خضوعها للقانون الداخلي لإحدى الدول وليس هناك من مناصر سوى إن يكون القانون الدولي هو الذي تضعه هو الكفيل بتنظيم تلك العلاقات .

Definition of public international law

It is the set of legal rules that governs countries in their mutual relations or that determine the rights and duties of each them by virtue of mutual dependence among them. they find themselves pushed to establish relations among themselves and these relations are inconceivable to be subject to the internal law of one of the countries and there is no advocate except for international law to be the one that his position is the guarantor of organizing these relationships

خصائص القانون الدولي العام

* صفة القانون = يعتبر القانون الدولي فرع من فروع القانون لكن جانب من الفقه أنكر هذه الصفة لعدم وجود السلطات الثلاثة التي تقوم بسن و تنفيذ القوانين

* الصفة الدولية = استمد القانون الدولي هذه الصفة من خلال تنظيمه للعلاقات بين الدول

* الصفة العامة = لا تعني العمومية التي يتصف بها هذا القانون نطاق تطبيقه لان العمومية ركن من أركان القاعدة القانونية وليس من صفاتها .

Characteristics of public international law

* Characteristic of law= international law is considered a branch of law but it is an aspect of jurisprudence. I mention this characteristic because there are no three authorities that enact and implement laws

* International character= international law derived this character through its regulation of relations between states

* General character = the generality that characterizes this law does not mean the scope of its application because generality is one of the pillars of the legal rule and not one of its characteristics

محاضرة رقم 07 مصطلحات قانونية انجليزية

خصائص الالتزام

- الالتزام واجب قانوني = يختلف عن الواجبات الأخلاقية أو الدينية كواجب التعاون بين الأصدقاء أو الجيران. التي لا يرتب عليها القانون أي اثر

- الالتزام واجب ذو طبيعة مالية = فمحل الالتزام أداء مالي مقوم بنقود

- الالتزام رابطة بين شخصين = أي له طرفان دائن و مدين

Commitment characteristics

*Commitment is a legal duty: it is different from moral or religious duties such as the duty of cooperation between friends or neighbors on which the law has no effect.

*Commitment is a duty of a financial nature: the subject of the obligation is a financial performance dominated in the money of the obligation.

* A bond between two people: that is it has two parties a creditor and a debtor.

عناصر الالتزام

عنصر المديونية = هو الواجب الذي يقع على المدين و يفرض عليه القيام بأداء معين لمصلحة شخص آخر هو الدائن حيث من خلال المديونية تعتبر ذمة المدين مشغولة بدين معين

عنصر المسؤولية = الالتزام واجب قانوني تقوم الدولة بحمايته و ضمان تنفيذه بواسطة سلطاتها . فإذا رفض المدين أو تماطل في تنفيذ التزامه أمكن للدائن إجباره على ذلك .

Commitment elements

The independness element: is the duty that falls on the debtor and requires him to perform a certain performance for the benefit of another person .the creditor where through indebtedness the debtors liability is considered occupied by a specific debt.

Responsibility element: commitment is a legal duty that the state protects and ensures its implementation by its authorities if the debtor refuses or procrastinates in implementing his obligations the creditor may force him to do so

الإرادة المنفردة

لا يمكن إنشاء التزام في ذمة الغير بالإرادة المنفردة لكن يمكن للشخص إلزام نفسه بإرادته المنفردة. فالإرادة المنفردة هي تصرف قانوني من جانب واحد قادر على إحداث اثر قانونية مثل الإيجاب الملزم . الوصية . الوعد بجائزة . وهي تختلف عن العقد الذي يقوم على تطابق ارادتين لشخصين مختلفين

Single will

It is not possible to create an obligation on behalf of others by a unilateral will but a person can obligate himself by his unilateral will. It is a legal act by one side capable of creating legal effects such as a binding offer a will, a promise a reward and its differs from a contract that is based on the identical wills of two different people .

العقد

وهو أشهر مصادر الالتزام و أكثرها انتشارا وهو اتفاق يلتزم بموجبه شخص أو عدة أشخاص نحو شخص أو عدة أشخاص آخرين بمنح أو فعل أو عدم فعل شيء ما .

وهو توافق إرادتين أو أكثر على إحداث اثر قانوني سواء كان إنشاء التزام أو نقله أو تعديله أو إنهائه .

فهناك عقود يترتب عليها اثر قانوني فيخرج عن ذلك عقود المجاملات كشخص يقوم بدعوة صديقه لإيصاله فهذا ليس عقد نقل. وهناك عقود في إطار القانون الخاص و بالتالي يخرج من دراستنا العقود الدولية و العقود الإدارية. و عقود تتعلق بالمعاملات المالية و بالتالي يخرج عقد الزواج

Contract :

It is the most famous and widespread source of commitment , and it is an agreement under which one or several people commit to one or several other people by granting , doing or not doing something .it is the agreement of two or more wills to create a legal effect whether it is creating an obligation transferring it ,amending it or terminating it .there are contracts that have a legal effect so contracts of courtesies are excluded from this .for a person who invites his friends to deliver him .this is not a contract of transfer and there are contracts within the frame work of private law and thus contract are excluded from our study .international contracts administrative contracts and contracts related to financial transaction , thus resulting in the marriage contract .there are contracts that have a legal effect and this does not include courtesy contracts as a person inviting his friend to give him a ride that is not a transfer there are contracts within the framework of private law and therefore international contracts administrative contracts and contracts related to financial transactions are excluded from our study and thus the marriage contract is excluded

محاضرة رقم 08 مصطلحات قانونية انجليزية

Prosecution in contracting

The principle in representation is that the person concludes the contract himself and for his account and a person may conclude a contract through another person acting in his behalf.

Representation is the substitution of the will of a specific person called the representative in place of the will of another person called the principle in concluding a legal act such that its effect are directed to the principal alone.

The importance of prosecution

- People who are unable to carry out their legal actions such as the incapacitated and the imprisoned
- The possibility of representing a legal person through a representative who expresses it
- people whose circumstances do not allow them to act as if they are traveling , sick, or a defective person experience .

Types of prosecution

- 1 – **Legal representation** : in which the representative derives his authority to contract directly from the law
- 2 – **Judicial representation** : in which the representatives derives his authority from in contracting from the ruling of the judiciary such as the trustee and receiver judicial.
- 3 – **Cultural representation**: the representative derives his authority from the will of the principle in accordance with the agency contract .

النيابة في التعاقد

الأصل في النيابة أن يبرم الشخص العقد بنفسه و لحسابه وقد يبرم الشخص العقد بواسطة شخص اخر ينوب عنه.

النيابة هي حلول إرادة شخص معين يسمى النائب محل إرادة شخص آخر يسمى الأصيل في إبرام تصرف قانوني بحيث تنصرف آثاره إلى ذمة الأصيل وحده .

اهمية النيابة

الأشخاص الذين لا يستطيعون مباشرة تصرفاتهم القانونية كفاقد الأهلية و المسجون

امكانية تمثيل الشخص المعنوي عن طريق نائب يعبر عنه

اشخاص لاتسمح لهم الظروف بابرام التصرف كمن هو مسافر او مريض او كشخص ناقص الخبرة

انواع النيابة

- 1 – نيابة قانونية = يستمد فيها النائب سلطته من التعاقد من القانون مباشرة
- 2 – نيابة قضائية = يستمد فيها النائب سلطته في التعاقد من حكم القضاء كالقيم و الحارس القضائي
- 3 – نيابة اتفاقية = يستمد النائب سلطته من إرادة الأصيل بموجب عقد الوكالة

Definition of territoriality principal

It means that the Algerian penal code applies to all crimes committed at the level of the Algerian resign regardless of the nationality of the perpetrator or the nationality of the victim and whatever the worthy interest with protection

Universality principle

It leans that every state has a jurisdiction over any crime regardless of the nationality of its perpetrator, the place of its occurrence or its infringement of its interests provided that he is arrested before being prosecuted in the state in which he is committed

In kind principle .

It means that the criminal law applies to every person holding a foreign nationality committed abroad crime that affects the basic interests of the state.

تعريف مبدأ الإقليمية

نقصد به سريان قانون العقوبات الجزائري على كل الجرائم المرتكبة على مستوى الاقليم الجزائري مهما كانت جنسية الجاني و جنسية المجني عليه ومهما كانت المصلحة الجديرة بالحماية

تعريف مبدأ العالمية

يقصد به تمتع كل دولة بولاية القضاء في اي جريمة بغض النظر عن جنسية مرتكبها او مكان وقوعها او مساسها بمصالحها بشرط ان يتم القبض عليه قبل محاكمته في الدولة التي ستحاكمه

تعريف مبدأ العينية

يقصد به سريان القانون الجنائي على كل شخص يحمل جنسية أجنبية ارتكب في الخارج جريمة تمس بالمصالح الأساسية للدولة .

محاضرة رقم 09 مصطلحات قانونية انجليزية

The relationship of commercial law to other laws

1 – the relationship of commercial law to civil law civil law is considered a general sharia because it is the general reference for all laws and to which we return in case of the absence of special provisions in commercial law this is why it is said that commercial law has not been completely independent from civil law but rather has relative independence for example related issues contracts unless they are regulated by a special texts within commercial law, perhaps the most important impact of the civil law on commercial law is the interpretation and establishment of commercial laws system.

2 – the relationship of commercial law to private international law: this relationship arose with the state's intervention in economic life through organizing trade and exercising commercial activities according to a specific economic plan such as concluding international trade agreements there for the relationship between these two must be noted due to the diversity of commercial rules for each state.

The relationship of commercial law to criminal law: criminal law contributes to regulating various crimes and violations related to the practice of trade or that are related to commercial activities such as the crime of impeachment ,imitation, forgery , the prohibition of assaulting a trade name , the crime of issuing a check without balance , the crime of false advertising .

علاقة القانون التجاري بالقوانين الأخرى

1 – **علاقة القانون التجاري بالقانون المدني** = يعد القانون المدني الشريعة العامة لأنه هو المرجع العام لكافة القوانين و الذي نعود اليه في حالة عدم إحكام خاصة في القانون التجاري لهذا يقال أن القانون التجاري لم يستقل استقلالية تامة عن القانون المدني بل استقلالية نسبية على سبيل المثال المسائل المتعلقة بالعقود ما لم تنظم بنص خاص ضمن القانون التجاري . ولعل اهم اثر للقانون المدني على القانون التجاري هو تفسير و تأصيل أنظمة القانون التجاري .

2 – **علاقة القانون التجاري بالقانون الدولي الخاص** = لقد نشأت هذه العلاقة بتدخل الدولة في الحياة الاقتصادية عن طريق تنظيم التجارة و ممارسة الأنشطة التجارية وفق خطة اقتصادية معينة كإبرام اتفاقيات تجارية دولية و بالتالي لابد من الإشارة لعلاقة القانون التجاري بالقانون الدولي الخاص نظرا لاختلاف القواعد التجارية لكل دولة

3- **علاقة القانون التجاري بالقانون الجنائي** = يساهم القانون الجنائي في تنظيم مختلف الجرائم و المخالفات المتعلقة بممارسة التجارة او التي لها علاقة بالنشاط التجاري كجريمة الإفلاس . التقليد . التزوير . جريمة الاعتداء على الاسم التجاري . جريمة إصدار شيك بدون رصيد . جريمة الإشهار الكاذب .

محاضرة رقم 10 مصطلحات قانونية انجليزية

Marriage and divorce

First : marriage

1 – **marriage**: is the coupling of one thing to another and their coupling after each of them was separate from the other ,including the coupling of a man and a woman after they were separated .it is a contract that indicates the dissolution of the relationship between a man and a women and their corporation and determines the right and duties of both of them

2 – The importance of marriage

- preserving the human species in an honorable way
- achieving peace, comfort and affection between spouses
- fortifying oneself by fulfilling the sexual needs of both spouse

3 – the legal ruling of marriage:

- **Obligatory marriage**: it is obligatory for someone who is certain he will fall into adultery and is able to marry and be just with his family

-permissible marriage: it is permitted if the person is moderate and does not commit adultery if he does not marry

- forbidden marriage : is when the husband feels most likely that he will be unfair to his wife if he marries .however if the husband is unable to provide support and is certain that he will definitely be wronged by his family then his marriage is forbidden

Elements of marriage contract

Corner of consent : marriage is concluded by exchanging the consent of both

Corner of the subject : husband and wife

Condition of marriage according to the Algerian legislation

Marriage eligibility –dowry-guardian –two witnesses

Lack of legal impediments to marriage

Second: divorce

1 – Divorce: dissolution of the marriage contract between the spouses .

The marriage contract is dissolved by divorce which is concluded by the will of the husband or by mutual consent of the spouses or by the wife's request within the limits of the law

2 – Ruling of divorce : the basic principle regarding divorce is that it is disliked because it entails denying the blessing of marriage which is a sunnah and among the negative consequences it reflects on the children in particular and it is subject to the five shria ruling according to each case : prohibition , desirability, obligation, detestation ,and permissibility .

3- Elements of divorce

- The formula: means everything about wanting a divorce verbally,written or by gesture

- intention : this includes the divorce of one who is joking, mistaken, forgets, and the forgetful person

- divorced women : who is in a valid marriage

-divorced man: valid from every sane adult husband

الزواج و الطلاق

اولا/ الزواج

1 – الزواج = الزواج هو اقتران لأحد الشئيين بالآخر و ازدواجهما بعد ان كان كل منهما منفردا عن الآخر ومنها اخذ اقتران الرجل بالمرأة بعد ان كانا منفصلين .وهو عقد يفيد حل العشرة بين الرجل و المرأة و تعاونهما و يحدد ما لكليهما من حقوق وما عليه من واجبات .

2 – اهمية الزواج =

- حفظ النوع الإنساني بطريقة شريفة

- تحقيق الإنس و الراحة و المودة بين الزوجين

- تحصين النفس بقضاء الحاجة الجنسية للزوجين

3 – حكم الزواج شرعا=

- الزواج الفرض او الواجب = يكون الزواج فرضا على من كان متأكدا انه سيقع في الزنا وهو قادر على الزواج و العدل مع أهله

- الزواج المباح= يكون الزواج مباحا اذا كان الشخص معتدلا لا يقع في الزنا إن لم يتزوج

- الزواج المحرم = هو ان يغلب على ضن الزوج انه سيظلم زوجته ان تزوج اما اذا كان الزوج غير قادر على النفقة و متأكد انه يقع في ظلم اهله قطعاً فان زواجه محرم

4- اركان عقد الزواج =

- ركن الرضا= ينعقد الزواج بتبادل رضا الزوجين

- ركن المحل = اي الزوج و الزوجة

5- شروط عقد الزواج عند المشرع الجزائري

اهلية الزواج - الصداق – الولي – الشاهدان

انعدام الموانع الشرعية للزواج

ثانيا / الطلاق

1 – الطلاق = حل العصمة المنعقدة بين الزوجين .يحل عقد الزواج بالطلاق الذي الذي يتم بارادة الزوج او بتراضي الزوجين او بطلب من الزوجة في حدود القانون

2 - **حكم الطلاق** = إن الأصل في الطلاق الكراهة لما فيه من كفران نعمة النكاح الذي هو سنة ومن نتائج سلبية تنعكس على الأبناء خاصة وقد تعتريه الأحكام الشرعية الخمسة حسب كل حالة من الحرمة و الاستحباب و الوجوب و الكراهة و الإباحة

3 - **اركان الطلاق** =

- **الصيغة** = ويقصد به كل ما يعبر به عن ارادة الطلاق بالفاظ او كتابة او اشارة

- **القصد** = و يدخل في ذلك طلاق الهازل و المخطئ و الناسي و الساهي

- **المطلقة** = وهي المرأة التي تكون في حالة زواج صحيح

- **المطلق** = يصح الطلاق من كل زوج عاقل بالغ .